



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Master Standing Offer (NMSO)

Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Electronics, Simulators and Defence Systems Div.

/Division des systèmes électroniques et des
systèmes de simulation et de défense

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Laser Speed Measurement Equip-SO		
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-173091/A		Date 2017-12-05
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-173091		Amendment No. - N° modif. 009
File No. - N° de dossier 106qf.M7594-173091	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QF-106-26454		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2017-09-27
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-13		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mastantuono, Ricardo		Buyer Id - Id de l'acheteur 106qf
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-1744 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5650	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

AMENDMENT TO THE RFSO

Cette modification de la DOC est généré pour :

- prolonger la Date de clôture des soumissions au 13 décembre 2017;
- répondre aux questions reçues des soumissionnaires (voir Registre No. 8 ci-joint); et
- modifier certaines parties de la DOC.

AMENDMENTS:

1(a). À la Partie 7 b, Article No. 7.2.1, Sous-Article No. 1

Insérer: "..., pour une période de 24 mois (ou toute autre période stipulée dans le contrat),..." au lieu de "..., pour une période de 36 mois (ou toute autre période stipulée dans le contrat),..."

1(b). À l'Annexe B, Services facultatifs

Insert: "Services facultatifs (LASERS) : Jusqu'à deux ans de garantie prolongée" au lieu de "Services facultatifs : Jusqu'à deux ans de garantie prolongée"

QUESTIONS DES SOUMMISSIONNAIRES (Registre # 8)

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-17-3091/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-17-3091

Amd. No. - N° de la modif.
009
File No. - N° du dossier
106qf M7594-17-3091/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
106qf
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

DOC POUR DISPOSITFS LASER À L'INTENTION DE LA GRC - N° de l'invitation : M7594-17-3091/A - Registre des activités de la DOC (Registre n° 8)							
	Référence à la DOC				Question du soumissionnaire	Réponse	Modification de la DOC
	Partie (1 à 7)	Article	Annexe/ Appendic				
12	7(b)	7.2.1		TPSGC	Possible de clarifier si les 36 mois sont inclus ou exclusifs de la garantie prolongée de 1 ou 2 ans qui est mentionné dans la section financière?	Veuillez consulter l'Item # 1 de Modification # 009.	